

## GB INSTRUCTION

### HF-360-15KW MICROWAVE SENSOR

Welcome to use HF-360-15KW Microwave Sensor! It works by receiving human motion. When one enters the detection field, it can start the load at once and identify automatically day and night. Its installation is very convenient and its usage is very wide. Detection is possible to go through doors, panes of glass or thin walls.

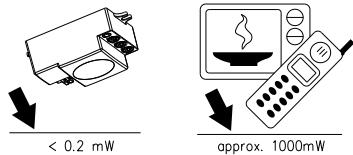
#### SPECIFICATION:

Power Sourcing:	220~240V/AC
Detection Range:	360°/180°
Power Frequency:	50/60Hz
Detection Distance:	wall: 5-15m (adjustable) ceiling: 1-8m (radius), adjustable <3-2000LUX (adjustable)
Ambient Light:	5.8GHz CW Radar, ISM Band
Transmission Power:	<0.2mW
Time Delay:	Min. 1.0sec+3sec Max. 12min±1min
Installing Height:	wall 1.5-3.5m ceiling: 2-8m
Rated Load:	Max. 1200W; LED: 300W
Power Consumption:	approx. 0.9W
Detection Motion Speed:	0.6-1.5m/s

#### FUNCTION:

- Can identify day and night. It can work in the daytime and at night when it is adjusted on the "sun" position (max). It can work in the ambient light less than 3LUX when it is adjusted on the "3" position (min). As for the adjustment pattern, please refer to the testing pattern.
- SENS adjustable. It can be adjusted according to using location. The detection distance of low sensitivity could be only 2m and high sensitivity could be 16m which fits for large room.
- Time-Delay is added continually. When it receives the second induction signals within the first induction, it will restart to time from the moment.
- Time-Delay is adjustable. It can be set according to the consumer's desire. The minimum time is 1.0sec+3sec. The maximum is 12min±1min.

NOTE: the high-frequency output of the HF sensor is <0.2mW- that is just one 500th of the transmission power of a mobile phone or the output of a microwave oven, the baby can't touch it



## DE DER ANLEITUNG

### HF-360-15KW HOCHFREQUENZ SENSOR

Der Sensor funktioniert, indem er menschliche Bewegungen erfassst. Wenn jemand in das Erfassungsfeld eintritt, startet er sofort die Last und identifiziert Tag und Nacht. Die Montage ist sehr einfach und die Verwendungsmöglichkeiten sind vielseitig. Bewegungen können durch Türen, Glasscheiben oder dünne Wände erfasst werden.

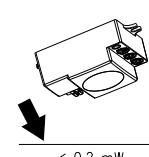
#### SPECIFICATION:

Stromquelle:	220-240V/AC
Erfassungsbereich:	360°/180°
Stromfrequenz:	50/60Hz
Erfassungsbereich:	Decke 1-8m (radius); einstellbar; Wand 5-15m einstellbar;
Umgebungslicht:	<3-2000LUX (einstellbar)
HF System:	5.8GHz CW Radar, ISM-Band
Transmission Power:	<0.2mW
Zeitverzögerung:	Min. 1.0sec+3sec Max. 12min+1 min
Nennlast:	Max. 1200W; LED: 300W
Montagehöhe:	Wand 1.5 - 3.5 m, Decke 2-8m
Leistungsaufnahme:	ca. 0.9W
Leistungsaufnahme:	0.6-1.5m/s

#### FUNKTION:

- Kann Tag und Nacht identifizieren: Kann tagsüber und während der Nacht arbeiten, wenn er auf die Position "Sun" (Max.) eingestellt ist. Er kann bei einem Umgebungslicht von weniger als 3 LUX arbeiten, wenn er auf die Position „3“ (Min.) eingestellt ist. Das Testmuster als Einstellmuster benutzen.
- SENS einstellbar: Er kann entsprechend der Nutzungsumgebung eingestellt werden. Der Erfassungsabstand kann bei geringer Empfindlichkeit und nur 2 Meter und bei hoher Empfindlichkeit 16 Meter betragen, was für einen großen Raum passt.
- Eine Zeitverzögerung wird kontinuierlich hinzugefügt: Wenn das zweite Induktionsgeschick während des ersten Induktionssignals empfangen wird, wird das Gerät neu starten, um sich dem Moment anzupassen.
- Die Zeitverzögerung ist einstellbar: Diese kann nach Wunsch des Nutzers eingestellt werden. Die minimale Zeit beträgt 10+3 Sekunden. Maximum sind 12 + 1 Minuten.
- Eine Zeitverzögerung wird kontinuierlich hinzugefügt: Wenn das zweite Induktionsgeschick während des ersten Induktionssignals empfangen wird, wird das Gerät neu starten, um sich dem Moment anzupassen.
- Die Zeitverzögerung ist einstellbar: Diese kann nach Wunsch des Nutzers eingestellt werden. Die minimale Zeit beträgt 10+3 Sekunden. Maximum sind 12 + 1 Minuten.

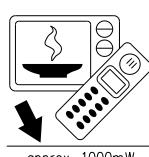
HINWEIS: Der Hochfrequenzausgang des HF-Sensors beträgt <0.2 MW - das ist nur ein 500stel der Sendeleistung eines Mobiltelefons oder des Ausgangs eines Mikrowellenofens. Das Baby kann ihn nicht berühren



#### INSTALLATIONSHINWEIS:

(Siehe Diagramm)

- Schalten Sie das Gerät aus.
- Bringen Sie den Boden mit einer Schraube in der gewählten Position.
- Verbinden Sie die Strom- und Leistungsleitungen gemäß dem Diagramm.
- einschalten und auf Funktionalität prüfen



## EE JUHENDAMINE

### HF-360-15KW SISSEEHITATAVA MIKROLAINE LIIKUMISANDURI

Andur reageerib inimese liikumiselle. Kui keegi siseneb tuvastusalaesse, siis kavitatatakohale tarbijale ning tuvastatakse automaatselt, olgu tegu kas päevase või öise ajaga. Paigaldamine on väga lihtne ja kasutuslaik lai.

#### SPEFSIKATSIOON:

Toiteallikas:	220-240V/AC
Tuvastusala:	360°/180°
Võimsuse sagedus:	50/60Hz
Tuvastuskaugus:	sein: 5-15m (reguleeritav) ülemmäär: 1-8m (radius), reguleeritav
Ümberlisse keskkonna valgus:	<3-2000LUX (reguleeritav)
HF-süsteem:	5,8 GHz CW Radar, ISM-Riba
Zeitverzögerung:	<0.2mW
Nennlast:	Max. 1200W; LED: 300W
Montagehöhe:	Wand 1.5 - 3.5 m, Decke 2-8m
Leistungsaufnahme:	ca. 0.9W
Leistungsaufnahme:	0.6-1.5m/s

#### FUNKTSIOON:

- Eriksid ood ja paeval: töötab paeval ja ösel, kui on reguleeritud asendisse „Päike“ (max). Töötab valgustundlikkuse all 3 luki, kui on reguleeritud asendisse „3“ (min). Reguleerimismistust kohta vt katsetusmuist.
- Reguleeritav: saab reguleerida vastavat kasutuskohale. Madalal tundlikkuseval ümberlisse kaugus olla vaid 2 m ja kõrgel tundlikkuse vält see omal 16 m, sobides suurematesse ruumidesse.
- Ajaline viivitus: Min. 10sec+3sec Max. 12min±1 min
- Paigaldusõrgus: sein: 1.5-3.5m ülemmäär: 2-8m
- Paigaldusõrgus: Max. 1200W; LED: 300W
- Liikumisküsi tuvastamisel: <0.2mW

MÄRKUS: Kõrgsagedusunduri kõrgsageduslik väljund on <0.2mW - see on väid üks 5000. oosa mobiiltelefoni ülekanedvõimsusest või mikrolaineaju väljundi, beebi ei saa seda puudutada.

PÄRIMUS: HF sensori aegsufrekvensi izeja ei <0.2 MW, kas ei tiki viena 5000. dala no mobila tälruna pärades jaudas vab mikroliini kräbs izesja, usteidla õhku.

## LV LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

### HF-360-15KW AUGSTAS FREKVENCES SENSORS

Sensors reagēj uz cilvēku pārvietošanos. Kad detektorā darbības laukā iekārtas, tas izreiz iedārbo slodzi un automātiski nosaka dienas vai naktis laiku. Tā uztādīšana ir loti parādīga un lietošana ļoti daudzveidīga. Detektorā darbība ir iespējama caur durvīm, logu rūtīm vai plānām sienām.

#### SPECIFIKĀCIJA:

Barošanas avots:	220-240V/AC
Detektorā darbības diapazons:	360°/180°
Strāvas frekvence:	50/60Hz
Detektorā darbības attālums:	sienā: 5-15m (reguleerjams) grīsti: 1-8m (radiuss), reguleerjams
Apķērējais apgāsīmojums:	<3-2000LUX (reguleerjams)
Augstfrekvenses sistēma:	5,8 GHz CW radars, ISM pasažieru
Pārdales jauda:	<0.2mW
Laika taimeris:	Min. 10sec+3sec Max. 12min±1 min
Uztādīšanas augstums:	1.5-3.5m grīsti: 2-8m
Nomināla slodze:	Max. 1200W; LED: 300W
Enerģijas patēriņš:	apvienot 0.9W
Detektorā kustības attālums:	0.6-1.5m/s

#### FUNKCIJA:

- Nosaka diena vai nakti: Darbība ir iespējama diena un nakti, iestatot "SAULES" pozīciju (max). Töötab valgustundlikkuse all 3 luki, kui on reguleeritud asendisse „3“ (min). Informāciju par regulešanas sablonu skaitet sadālē par testēšanas Sabloni.
- SENSS reguleēj: Var regulēt atbilstoši lietošanas vietai. Uztādīšanas attālums zemai jutībai var būti no 2 m, bet augstai jutībai līdz 16 m, kas ir priedēļi lielai telpi.
- Laika taimeris tiek pievienots: Sanemot otro indikāciju signālu pirmsākumā.
- Laika taimeris ir regulejams. Tā pielāgo klienta vēlējumam. Minimalā laiks ir 10 ± 1 min.
- Laika taimeris ir regulejams. Tā pielāgo klienta vēlējumam. Minimalā laiks ir 10 ± 1 min.

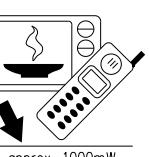
PIEZĪME: HF sensora aegsufrekvensi izeja ir <0.2 MW, kas ir tikai viena 5000. dala no mobila tälruna pārdales jaudas vab mikroliini kräbs izesja, usteidla õhku.



#### UZTĀDĪŠĀNA:

(skatiet diagrammu)

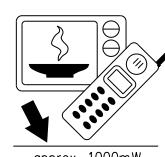
- Ieslēdzet barošanu.
- Uztādīet apakšu ievēlētājā pozīcijā, iekraujiet skrūvi sensora esojās atverēs.
- Pievienojiet barošanu avotu un slodzi sensoram saskaņā ar pievienošanas diagrammu.
- Ieslēdzet barošanu un pārbaudiet to.



#### MONTĀVĀS:

(izr. schema)

- Izņemite matīzīmi.
- Izņemiet sraigtu (pro grāns stājgāms jutību zonu) fiksatoru dugnā pārisinākojot padējējā.
- Pripnijekite matīzīmu ir (irāga jutību), kājā parādīja laidu instalācijas metīmējā.
- Izņemite matīzīmu ir jāībāndykite.



#### PĀRBAUDE:

- Pievieniet LAIKU regulatoru preižē pulkstenērātāja virzīnām līdz minimānumam (10 s). Pievieniet SENS regulatoru pulkstenērātāja virzīnām līdz maksimumam (+). Pievieniet HF regulatoru pulkstenērātāja virzīnām līdz maksimumam (saule).
- Ieslēdzet barošanu, gaiss uztādītās jutības.
- Pievienojiet skrūvi.
- Pārbaudiet, ja sensori pēc tam aktīviem indikāciju signālu, kas var darboties normālā režīmā.
- Kad sensori pēc tam aktīviem indikāciju signālu, kas var darboties normālā režīmā.
- Pievieniet HF regulatoru preižē pulkstenērātāja virzīnām līdz minimānumam (3). Ja apķērējais apgāsīmojums ir mazaks (3 LUX), indikācijas slodze var darboties, kad ta sākēm indikāciju signālu.

MĀRS. Pārbaudiet, ja sensori pēc tam aktīviem indikāciju signālu.

LUX SENS TIME

Note: when testing in daylight, please turn LUX knob to (SUN) position, otherwise the sensor lamp could not work!

#### NOTES:

- Electrician or experienced human can install it.
- Can not be installed on the uneven and sharp surface.
- In front of the sensor there shouldn't be obstructive object affecting detection.
- Avoid installing it near the metal and glass which may affect the sensor.
- For safety, please don't open the case if you find it difficult to install.
- In order to avoid the unexpected damage of product, please add a safe device of current 6A when installing microwave sensor, for example, fuse, safe tube etc.

Hinweis: Beim Testen im Tageslicht bitte den LUX-Regler auf „SUN“ Position drehen, ansonsten kann die Sensorslechte nicht arbeiten!

#### ANMERKUNGEN:

- Die Montage kann durch einen Elektriker oder erfahrenen Heimwerker durchgeführt werden.
- Nicht auf unebenen oder beweglichen Oberflächen montieren.
- Vor dem Sensor sollten sich keine Objekte befinden, die die Erkennung behindern.
- Nicht in der Nähe von Metall und Glas montieren, das den Sensor beeinträchtigen könnte.
- Öffnen Sie zu Ihrer Sicherheit nicht das Gehäuse, sollten Sie einen Kurzschluss nach der Installation finden.
- Um unerwarteten Schaden des Produktes zu vermeiden, verwenden Sie bitte eine 6A Sicherheitsvorrichtung bei der Montage des Mikrowellenensors, zum Beispiel eine Sicherung Sicherheitsrohr, usw.

hinweis: Beim Testen im Tageslicht bitte den LUX-Regler auf „SUN“ Position drehen, ansonsten kann die Sensorslechte nicht arbeiten!

#### PROBLEME UND BEHEBUNGSVORSCHLÄGE:

- Last funktioniert nicht:
  - a. Überprüfen Sie den korrekten Anschluss der Strom- und Lastleitungen.
  - b. Überprüfen Sie die Lastleitung.
  - c. Überprüfen Sie, ob die Einstellungen der Arbeitsbeleuchtung mit dem Umgebungslicht übereinstimmen.
  - d. Die Empfindlichkeit ist niedrig:
    - a. Überprüfen Sie, ob sich keine Hindernisse vor dem Detektor befinden, die den Empfang stören.
    - b. Überprüfen Sie, ob die Umgebungstemperatur nicht zu hoch ist.
    - c. Überprüfen Sie, ob die Induktionszeitungsschale sich im Erfassungsfeld befindet.
    - d. Überprüfen Sie, ob die Montagehöhe der erforderlichen Höhe entspricht, die in der Montageanleitung angegeben ist.
    - e. Überprüfen Sie, ob die Bewegungsrichtung korrekt.
    - f. Sensor kann die Lastleitung nicht automatisch abschalten:
      - a. Überprüfen Sie, ob im Erfassungsfeld ein kontinuierliches Signal ist.
      - b. Überprüfen Sie, ob die Zeitverzögerung auf die maximale Position eingestellt ist.
      - c. Überprüfen Sie, ob die Strom der Anweisung entspricht.

hinweis: Beim Testen im Tageslicht bitte den LUX-Regler auf „SUN“ Position drehen, ansonsten kann die Sensorslechte nicht arbeiten!

#### MÖNED PROBLEEMID JA NENDE LAHENDAMINE:

- Tarbijā ei totībā:
  - a. kontrollida toite ja tarbijā ühendust;
  - b. kontrollida, kas tarbijā on töökorras;
  - c. kontrollida, kas valgustingedusimused vastavab valgustundlikkuse seadistusele.
  - d. kontrollida, kas indikācijas signāli on vairāk kā 10 sekundēm.
  - e. kontrollida, kas indikācijas signāli on vairāk kā 10 sekundēm.
  - f. kontrollida, kas indikācijas signāli on vairāk kā 10 sekundēm.

hinweis: Beim Testen im Tageslicht bitte den LUX-Regler auf „SUN“ Position drehen, ansonsten kann die Sensorslechte nicht arbeiten!

#### PROBLĒMAS UN TO RISINĀŠANA:

- Slodze nedarbās:
  - a. Pārbaudiet, vai ir pievienots barošanās avots un slodze.
  - b. Pārbaudiet, vai slodze ir darba kārtībā.
  - c. Pārbaudiet, vai darba gaismas iestādījumi atbilst apķērējām apgāsīmojumam.
  - d. Vai jutība ir pievienota?
  - e. Pārbaudiet, vai detektorā prieķis nav šķērslis.
  - f. Pārbaudiet, vai detektorā temperatūra ir pārāk augsta.
  - g. Pārbaudiet, vai indikācijas signāls ir atrodis detektorā darbības diapazonā.
  - h. Pārbaudiet, vai kustības virzīns ir pareizs.
  - i. Sensors nevar automātiski iestādīt slodzi?
  - j. Pārbaudiet, vai laika taimeris ir iestādījis maksimālo pozīciju.
  - k. Pārbaudiet, vai strāvas parametri atbilst pamācībā norādītajiem.

hinweis: Beim Testen im Tageslicht bitte den LUX-Regler auf „SUN“ Position drehen, ansonsten kann die Sensorslechte nicht arbeiten!

#### PROBLEMS AND SOLVED WAY:

- The load don't work:
  - a. Check the power and the load.
  - b. Whether the indicator light is turned on after sensing? If yes, please check load.
  - c. If the indicator light is not on after sensing, please check if the working light corresponds to the ambient light.
  - d. Please check if the working voltage corresponds to the power source.
  - e. The sensitivity is poor:
    - a. Please check if in the front of the sensor there shouldn't be obstructive object that affect to receive the signals.
    - b. Please check if the signal source is in the detection fields.
    - c. Please check the installation height.
    - d. The sensor can't shut automatically the load:
      - a. If there are continual signals in the detection fields.
      - b. If the time delay is set to the longest.
      - c. If the power corresponds to the instruction.

hinweis: Beim Testen im Tageslicht bitte den LUX-Regler auf „SUN“ Position drehen, ansonsten kann die Sensorslechte nicht arbeiten!

#### PROBLEMS AND SOLVED WAY:

- The load don't work:
  - a. Check the power and the load.
  - b. Überprüfen Sie den korrekten Anschluss der Strom- und Lastleitungen.
  - c. Überprüfen Sie, ob die Einstellungen der Arbeitsbeleuchtung mit dem Umgebungslicht übereinstimmen.
  - d. Die Empfindlichkeit ist niedrig:
    - a. Überprüfen Sie, ob sich keine Hindernisse vor dem Detektor befinden, die den Empfang stören.
    - b. Überprüfen Sie, ob die Umgebungstemperatur nicht zu hoch ist.
    - c. Überprüfen Sie, ob die Induktionszeitungsschale sich im Erfassungsfeld befindet.
    - d. Überprüfen Sie, ob die Montagehöhe der erforderlichen Höhe entspricht, die in der Montageanleitung angegeben ist.
    - e. Überprüfen Sie, ob die Bewegungsrichtung korrekt.
    - f. Sensor kann die Lastleitung nicht automatisch abschalten:
      - a. Überprüfen Sie, ob im Erfassungsfeld ein kontinuierliches Signal ist.
      - b. Überprüfen Sie, ob die Zeitverzögerung auf die maximale Position eingestellt ist.
      - c. Überprüfen Sie, ob die Strom der Anweisung entspricht.

